Porównanie tłumaczeń Mądrości 8:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy byłem młody, polubiłem ją i pragnąłem jej, szukałem sposobu, by pojąć ją za żonę, gdyż zakochałem się w jej pięknie. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Zakochałem się w niej za młodu, zapragnąłem jej ponad wszystko, szukałem sposobu, aby ją poślubić, gdyż zachwyciłem się jej pięknem. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Її я полюбив і шукав від моєї молодости і я шукав привести собі за дружину і я став любителем її краси. |